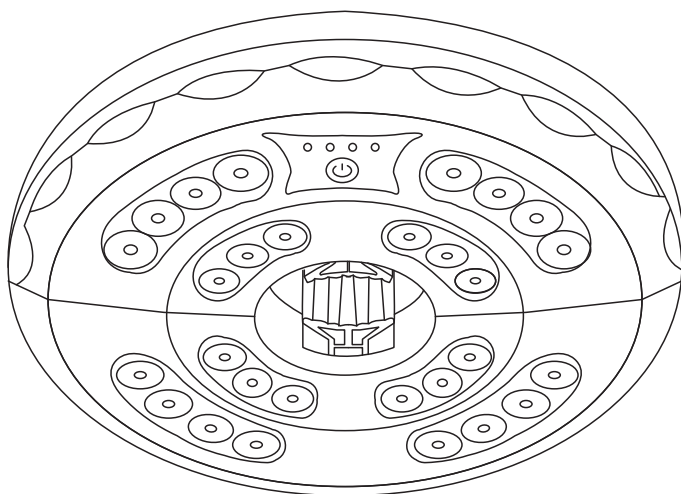




BIRRA

instrukcja do produktów o numerach katalogowych:
330253

Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl

- PL -

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrób przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia. Produkt użytkować wewnątrz lub na zewnątrz pomieszczeń. Lampa do stosowania na nodze parasola ogrodowego.

MONTAŻ I BEZPIECZEŃSTWO

Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. **Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu.** Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrób może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Stosować odpowiednio dobrane średnice przewodów zasilających oraz ich rodzaj. Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

Nie zostawiaj produktu bez nadzoru w trakcie ładowania. Po skończonym ładowaniu odłączyć ładowarkę.

Niestosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

CECHY FUNKCJONALNE

Lampa ładowana poprzez port USB-C. Brak kabla i ładowarki w zestawie – dokup osobno. Zalecana ładowarka 5V, 1A. Wszystkie cztery diody obok gniazda ładowania świecące na niebiesko oznaczają pełne naładowanie baterii.

Dotknięcie czerwonego przycisku ON/OFF włącza diody znajdujące się w wewnętrznym kręgu lampy. Ponowne naciśnięcie włącza diody znajdujące się w zewnętrznym kręgu lampy. Kolejne naciśnięcie włącza wszystkie diody. Czwarte naciśnięcie włącza lampę.

Lampa wyposażona jest w timer. Aby włączyć timer przytrzymaj przycisk około 2 sekundy. Diodы zamigają jeden raz. Po włączeniu timera lampa świeci przez 6 godzin, a następnie wyłącza się na 18 godzin. Później znów włącza się na 6 godzin i cykl powtarza się aż do wyczerpania baterii. Ponownie przytrzymaj przycisk ON/OFF włącza timer (diodы zamigają dwa razy) i lampa świeci aż do jej ręcznego wyłączenia lub wyczerpania baterii.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konservację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystąpieniu wycieku. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wycieku. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób może nagrzewać się do temperatury powyżej temperatury otoczenia. Wyrób zasilają wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Niedopuszczalne jest użytkowanie wycieku uszkodzonego lub niekompletnego.

OCHRONA ŚRODOWISKA *

Należy segregować odpady poopakowaniowe. Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyrzuty takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Dbaj o czystość i środowisko. Zużyte baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udziela władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt

może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wycieku w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wycieku na danym obszarze.

- CZ -

URČENÍ / POUŽITÍ

Výrobek je určen pro použití v domácnostech a pro všeobecné účely. Používejte výrobek uvnitř nebo venku. Lampa pro použití na noze zahradního sténku.

INSTALACE A BEZPEČNOST

Před zahájením montáže se seznám s návodem. **Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení.** Je nutné dodržet ostrážnost. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistí, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Používat správné zvolené průměry napájecích linek.

Zařízení a jeho příslušenství nejsou hračky. Nedávajte je malým dětem na hraní, protože by mohli udati sobě nebo ostatním nebo poškodit zařízení. Zařízení, všechny jeho části a příslušenství by měly být uchovávané mimo dosah malých dětí.

Během nabíjení nenechávejte produkt bez dozoru. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku.

Nedodržování pokynů tohoto návodu může způsobit požár, opáření, zranění elektrickým proudem, fyzické zranění a jiné hmotné i nehmotné škody.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Lampa se nabíjí přes USB-C port. Kabel a nabíječka nejsou součástí dodávky - lze zakoupit samostatně. Doporučená nabíječka 5V, 1A. Všechny čtyři LED vedle nabíjecího portu svítí modře, když je baterie plně nabitá.

Dotyknem červeného tlačítka ON/OFF se rozsvítí diody umístěné ve vnitřním kruhu svítlny. Dalším stisknutím se rozsvítí diody umístěné ve vnějším kruhu svítlny. Dalším stisknutím se rozsvítí všechny LED. Čtvrtým stisknutím se lampa vypne.

Lampa je vybavena časovačem. Chcete-li časovač zapnout, podržte tlačítko asi 2 sekundy. LED jednou bliknou. Když je časovač aktivován, lampa svítí 6 hodin a poté se na 18 hodin vypne. Poté se znovu zapne na 6 hodin a cyklus se opakuje, dokud se baterie nevypne. Opětovným přidržem tlačítka ON/OFF se časovač vypne (diodы LED dvakrát zablikají) a svítlna bude svítit, dokud nebude ručně vypnuta nebo dokud se nevypne baterie.

POKYNY K PROVOZU/ ÚDRŽBA

Údržbu provádějte jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydně. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistící prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přísun vzduchu. Výrobek se nesmí přehřívát nad doporušnou teplotu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo rozsahy uvedených napětí. Je nepřijatelné používat poškozený nebo nekompletní výrobek.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ *

Doporučujeme třídění poobalovacího odpádku. Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného spotřebního elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyvážovat spolu s jinými odpádky, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, utiřovány, ničeny. Dbej o čistotu a životní prostředí. Spotřebované baterie a/nebo akumulatory je nutné pojímat jako zvláštní odpad a dávat do nádoby k tomu vyhrazené.

Spotřebované baterie nebo akumulatory by měly být předány tam, kde je prováděn sběr spotřebovaných baterií a akumulatorů. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží

téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme kontakt s distributorem daného výrobku.

- DE -

VERWENDUNG / ANWENDUNG

Das Produkt ist für den Einsatz im Haushalt und für allgemeine Zwecke bestimmt. Verwenden Sie das Produkt drinnen oder draußen. Lampe zur Verwendung am Bein eines Gartenschirms.

INSTALLATION UND SICHERHEIT

Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. **Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen.** Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.

Verwenden Sie richtig ausgewählte Durchmesser von Stromkabeln und deren Typ. Das Gerät und sein Zubehör sind kein Spielzeug. Geben Sie sie nicht an kleine Kinder zum Spielen weiter, da diese sich selbst oder anderen schaden oder das Gerät beschädigen könnten. Das Gerät sowie alle seine Teile und Zubehörteile sollten außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahrt werden.

Lassen Sie das Produkt während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie das Ladegerät. Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

FUNKTIONSMERKMALE

Geladen wird die Lampe über den USB-C-Anschluss. Kabel und Ladegerät nicht im Lieferumfang enthalten – separat erhältlich. Empfohlenes Ladegerät 5V, 1A. Alle vier LEDs neben dem Ladeanschluss leuchten blau, wenn der Akku vollständig geladen ist. Durch Berühren der roten EIN/AUS-Taste werden die Dioden im inneren Kreis der Lampe eingeschaltet. Durch erneutes Drücken werden die Dioden im äußeren Kreis der Lampe eingeschaltet. Durch erneutes Drücken werden alle LEDs eingeschaltet. Beim vierten Drücken wird die Lampe ausgeschaltet. Die Lampe ist mit einem Timer ausgestattet. Um den Timer einzuschalten, halten Sie die Taste etwa 2 Sekunden lang gedrückt. Die LEDs blinken einmal. Wenn der Timer aktiviert ist, leuchtet die Lampe 6 Stunden lang und schaltet sich dann 18 Stunden lang aus. Dann schaltet es sich für 6 Stunden wieder ein und der Zyklus wiederholt sich, bis die Batterie leer ist. Durch erneutes Halten der EIN/AUS-Taste wird der Timer ausgeschaltet (die LEDs blinken zweimal) und die Lampe leuchtet, bis sie manuell ausgeschaltet wird oder die Batterie leer ist.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Führen Sie Wartungsarbeiten bei getrennter Stromversorgung durch, nachdem das Produkt abgekühlt ist. Nur mit empfindlichen und trockenen Stoffen reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab. Für freien Luftzugang sorgen. Das Produkt kann sich auf eine erhöhte Temperatur erwärmen. Betreiben Sie das Produkt nur mit der angegebenen Nennspannung und dem angegebenen Spannungsbereich. Es ist nicht akzeptabel, ein beschädigtes oder unvollständiges Produkt zu verwenden.

UMWELTSCHUTZ *

Wir empfehlen die Trennung von Verpackungsmüll. Die Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit einer getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldstrafe nicht zusammen mit anderen Abfällen in den normalen Müll geworfen werden.

Solche Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine besondere Form der Verarbeitung, insbesondere Rückgewinnung, Recycling und/oder Entsorgung. Achten Sie auf Sauberkeit und die Umwelt. Gebrauchte Batterien und/oder Akkus sollten als getrennter Abfall behandelt und in einem separaten Behälter entsorgt werden. Gebrauchte Batterien oder Akkus sollten Sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien und Akkus abgeben. Informationen zu Sammel-/Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler für diese Art von Geräten. Auch abgenutzte Geräte können an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn ein neues Produkt in einer Menge gekauft wird, die nicht größer ist als die Menge neu gekaufter Geräte desselben Typs. Die vorstehenden Regelungen gelten für den Bereich der Europäischen Union. Für andere Länder gelten die im jeweiligen Land geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Wir empfehlen Ihnen, den Händler unseres Produkts in Ihrer Nähe zu kontaktieren.

- EE -
EESMÄRK / RAKENDUS

Toode on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamises ja üldistel eesmärkidel. Kasutage toodet sise- või välitingimustes. Lamp kasutamiseks aia vihmavarju all.

PAIGALDAMINE JA OHUTUS

Enne kokkupanemise tööd asumist tutvutakse kasutajajuhendiga. **Monteerimistööd peab sooritama vastavalt kvalifikatsioonile omav isik, ligasugu tehinguid sooritada väljalülitatud toitevõlvu korral.** Tuleb säilitada erilised ettevaatuslikud vahendid. Monteerimise skeem: vana illustratsiooni. Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepäraselt mehaaniliselt kinnitust ja elektriliselt ühendust. Seade võib olla ühendatud tootlusust energiarõõrgu, mis tähendab seaduse poolt ettenähtud energia kvaliteeti nõrda. Kasutajaga õigesti valitud läbimõõduga toitejuhtmeid ja nende tüüpi.

Seade ja selle tarvikud ei ole mänguasjad. Ärge andke neid väikestele lastele mängimiseks, kuna need võivad ennast või teisi kahjustada või seadet kahjustada. Seade, kõik selle osad ja tarvikud tuleb hoida väikelastele kättesaamatus kohas.

Ärge jätke toode laadimise ajal järelevalveta. Pärast laadimise lõpetamist ühendage laadija lahti.

Käesoleva käsiraamatus toodud s
võivad põhjustada näiteks tuleka
elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja n
materiaalseid ja immateriaalseid.

FUNKTSIONAALSED OMADUSED

Lampi laetakse USB-C pordi kaudu. Kaabel ja laadija ei kuulu komplekti - osta eraldi. Soovitatav laadija 5V, 1A. Kõik neli laadimisipordit kõrval asuvad LED-tuld helendavad siniselt, kui aku on täielikult laetud. Punase ON/OFF nupu puudutamisele lülitab sisse lambi siseringsed asuvad diodid. Uuesti vajutades lülitatakse sisse lambi välisringsed asuvad diodid. Veel üks vajutus lülitab kõiki LED-id sisse. Neljas vajutus lülitab lambi välja.

Lamp on varustatud taimeriga. Taimeri sisselülitamises hoidke nuppu umbes 2 sekundit alla. LED-tuled vilguvad üks kord. Kui taimer on aktiveeritud, süttib lamp 6 tundi ja lülitub seejärel 18 tunniks välja. Seejärel lülitub see 6 tunniks uuesti sisse ja tsükkel kordub, kuni aku saab tühaks. ON/OFF nupu uuesti alla hoidmine lülitab taimeri välja (LED-tuled vilguvad üks kord) ja tuli põleb seni, kuni see käsitsi välja lülitatakse või aku tüheneb.

EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED

Pärast toote jahtumist tehke hooldust lahti ühendatud toiteallikaga. Puhastage ainult õrnade ja kuivade kangastega. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge katke toodet. Tagada vaba juurdepääs õhule. Toode võib kuumeneda kõrgendatud temperatuurini. Toide toodet ainult määratud nimipingi või pingevahemikuga.

Kahjustatud või mitt
on vastuvõetamatu.
KESKONNAKAITSE *

Soovitame pendaajadneed sorteerida. Märgistusi
väljalise elektril- ja elektroonikaseadmetele jäätmetele
valikuliselt kogumise vajadusele. Sellisel märgistatust
tooteid ei tohi vahvaga viisata tavapruugi hulka koos
muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla
keskkonnale ja inimestele tervisele kahjulikult ning
vajadusel erilist töötlemisviisi, eelkõige taaskasutamist,
ringlusevõttu ja/või kõrvaldamist. Hoolitse puhtuse
ja keskkonna eest. Kasutatud patareid ja/või akud
tuleb käidelda eraldi jäätmetena ja panna eraldi
konteinerisse. Kasutatud patareid või akud tuleb üle
anda vanapatareide ja akude kogumise- /kogumi-
punktile. Teavet kogumise- /kogumispunkti kohta
saate oma kohaliku omavalitsuselt või seda tüüpi
seadmetele edasimüüjalt. Amortseerunud seadmeid
või müüjale tagastada ka juhul, kui uut toodet
ostetakse koguses, mis ei ole suurem kui sama tüüpi
uute seadmetega kogus. Ülaotoodud reeglid kehtivad
Euroopa Liidu territooriumil. Teiste riikide puhul
kehtivad kõnealuses riigis kehtivad õigusnormid.
Soovitame võtta ühendust meie toote edasimüüjaga
oma piirkonnas.

- FI -
TARKOITUKSET / SOVELLUTUKSET

Tuote on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja yleisiin tarkoituksiin. Käytä tuotetta sisällä tai ulkona. Lamppu käytettäväksi puutarhasateenvarjon jalassa.

Lue alla olevat ohjeet ennen

aloittamista. **Ainoastaan asianmukaisesti**
valtuutetun henkilön pitäisi suorittaa asennuksen.
Kaikkia toimenpiteitä on suoritettava virran ollessa
katkaistuna. On toimittava erittäin varovasti.
Asennuskaava: katso kuvat. Ennen käyttöönottoa
varmistu, että kiinnitys ja sähköliittimet on suoritettu
oikein. Tuotetta on kytkettävä ainoastaan sellaiseen
sähköverkkoon, joka täyttää laissa määrättyä
sähköstándardeja. Käytä oikein valittuja
virtakaapeleiden halkaisiain ja niiden tyyppi.

Laite ja sen lisävarusteet eivät ole leluja. Älä anna niitä pienten lasten leikkiä, sillä ne voivat vahingoittaa itseään tai muita tai vahingoittaa laitetta. Laite, kaikki sen osat ja lisävarusteet tulee säilyttää poissa pienten lasten ulottuvilta.

Älä jätä tuotetta ilman valvontaa latauksen aikana. Kun laatus on valmis, irrota laturi.

Tämän käyttöohjeen määräykseen laiminlyönti voi aiheuttaa esim. tulipalon, palovamman, sähköiskun, loukkaantumisen sekä muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja.

TOIMINNALLISET OMINAISUUDET

Lamppu ladataan USB-C-portin kautta. Kaapeli ja laturi eivät sisälly - hankittava erikseen. Suositeltu laturi 5V, 1A. Kaikki neljä latausportin vieressä olevaa LED-valoa hehkuvat sinisenä, kun akku on ladattu täyteen.

Punainen ON/OFF-painikkeen koskettaminen sytyttää lampun sisäympyrässä olevat diodit. Kun sitä painetaan uudelleen, lampun ulkokehässä sijaitsevat diodit syttyvät. Toinen painallus sytyttää kaikki LEDit. Neljäs painallus sammuttaa lampun.

Lamppu on varustettu ajastimella. Kytke ajastin päälle pitämällä painiketta painettuna noin 2 sekuntia. LED-valot vilkkuvat kerran. Kun ajastin aktivoidaan, lamppu syttyy 6 tunniksi ja sammuu sitten 18 tunniksi. Sitten se käynnistyy uudelleen 6 tunniksi ja jakso toistuu, kunnes akku loppuu.

ON/OFF-painikkeen painaminen

sammuttaa ajastimen (LED-valot vilkkuvat kahdesti) ja lamppu palaa, kunnes se sammutetaan manuaalisesti tai akku loppuu.

KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO

Suoritta huolto katkaistuna virtalähteestä, kun tuote on jäähtynyt. Puhdista ensin herkillä ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista ilman vapaa pääsy. Tuote voi kuumentua kohonneeseen lämpötilaan. Käytä tuotetta vain määritetyllä nimellisjännitteellä tai jännitealueella. Ei ole hyväksyttävää käyttää vaurioitunutta tai epätäydellistä tuotetta.

YMPÄRISTÖNSUOJELU *

Suosittelemme pakkausjätteiden lajittelua. Merkintä ilmaisee sähkö- ja elektroniikkalaiteromun valikoivan

keräyksen taiteen. Tällä tavalla merkittyjä tuotteita ei saa sakojaan uhalla heittää tavalliseen roskikseen muiden jätteen mukana. Tällaiset tuotteet voivat olla haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle ja vaata erityistä käsittelyä, erityisesti hyödyntämistä, kiertäytistä ja/tai hävittämistä. Huolehdi siisteydestä ja ympäristöstä. Käytetty paristot ja/tai akut tulee käsitellä erillisellä jätteellä ja sijoittaa yksittäiseen säiliöön. Käytetty paristot tai akut tulee toimittaa käytettyjen paristojen ja akkujen keräys-/keräyspisteeseen. Tietoja keräys-/keräyspisteistä saat paikalliselta viranomaiselta tai tämänyttyisten laitteiden jälleenmyyjältä. Myös kuluneet laitteet voidaan palauttaa myyjälle, jos uutta tuotetta ostetaan enintään samantyyppisten uusien ostettujen laitteiden määrää. Yllä olevat säännöt koskevat Euroopan unionin aluetta. Muihin maihin sovelletaan kyseisessä maassa voimassa olevia lakeja. Suosittelemme ottamaan yhteyttä tuotteen jälleenmyyjällä alueella.

- GB -
INTENDED USE / APPLICATION

Product intended for use in households and general purposes. Product for use inside or outside rooms. Lamp for use on the leg of a garden umbrella.

INSTALLATION AND SAFETY

Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting

Diagram: exercise particular caution: mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. Use appropriate diameters of the power leads.

The device and its accessories are not toys. Do not give them to small children to play with, as they may harm themselves or others or damage the device.

The device, all its parts and accessories should be kept out of the reach of small children.

Do not leave the product unattended while charging. Unplug the charger after charging is complete. Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage.

FUNCTIONAL FEATURES

The lamp is charged via USB-C port. No cable or charger included - buy separately. Recommended charger 5V, 1A. All four diodes next to the charging socket glowing blue indicate a fully charged battery. Touching the red ON/OFF button turns on the diodes located in the inner circle of the lamp. Pressing it again turns on the diodes located in the outer circle of the lamp. Pressing it again turns on all diodes. Pressing it a fourth time turns off the lamp.

The lamp is equipped with a timer. To turn on the timer, hold the button for about 2 seconds. The diodes will flash once. After turning on the timer, the lamp lights for 6 hours and then turns off for 18 hours. Then it turns on again for 6 hours and the cycle repeats until the battery runs out. Holding the ON/OFF button again turns off the timer (the diodes will flash twice) and the lamp lights until it is manually turned off or the battery runs out.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It is unacceptable to use a damaged or incomplete product.

ENVIRONMENTAL PROTECTION *

Segregation of post-packaging waste is recommended.

This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural

environment and health, and require a special form of recycling/neutralsing. Keep your environment clean. Use batteries and/or accumulators need to be treated as separate waste and placed in an individual container. Use batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/ accumulators. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

- HR - NAMENA / UPOTREBA

Proizvod je namijenjen za korištenje u kućanstvu i opće namjene. Korištite proizvod u zatvorenom prostoru ili na otvorenom. Svjetiljka za korištenje na nozi vrtnog suncobrana.

INSTALACIJA I SIGURNOST

Pre početka montaže pročitajte uputstvo. **Montažu po mogućnosti mora da vrši stručno lice. Sve radnje obavljajte nakon isključenja napajanja.** Sačuvajte poseban opreznost. Sema montaže: gledajte slike. Pre prvog puštanja u rad proverite je li proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način. Proizvod može biti priključen na napojnu mrežu koja zadovoljava zakonski određene standarde za kvalitet električne energije. Korištite pravilno odabране promjere energetskih kabela i njihovu vrstu.

Uredaj i njegova dodatna oprema nisu igracne. Nemojte ih davati maloj djeci da se s njima igraju jer mogu ozlijediti sebe ili druge ili oštetiti uređaj. Uredaj, sve njegove dijelove i dodatke treba držati izvan dohvata male djece.

Ne ostavljajte proizvod bez nadzora tijekom punjenja. Nakon što je punjenje završeno, odspojite punjač. Nepridržavanje tva uputstva može dovesti do požara, opekotina, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete.

FUNKCIONALNE OSOBINE

Lampa se puni preko USB-C priključka. Kabel i punjač nisu uključeni - kupuju se zasebno. Preporučeni punjač 5V, 1A. Sve četiri LED diode pored priključka za punjenje svijetle plavo kada je baterija potpuno napunjena.

Dodirnom crvene tipke ON/OFF pale se diode koje se nalaze u unutarnjem krugu svjetiljke. Ponovnim pritiskom pale se diode koje se nalaze u vanjskom krugu svjetiljke. Drugi pritisak uključuje sve LED diode. Četvrti pritisak pale lampu.

Svjetiljka je opremljena timerom. Za uključivanje mjeraca vremena držite tipku oko 2 sekunde. LED će zažretiati jednom. Kada je tajmer aktiviran, lampica svijetli 6 sati, a zatim se gasi na 18 sati. Zatim se ponovno uključuje na 6 sati i ciklus se ponavlja dok se baterija ne isprazni. Ponovnim držanjem tipke ON/OFF isključuje se mjerac vremena (LED će zažretiati dvaput) i lampica svijetli dok se ručno ne ugasi ili dok se baterija ne isprazni.

PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA
Provodite održavanje s isključenim napajanjem nakon što se proizvod ohladi. Čistite samo s osjetljivim i suhim tkaninama. Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje. Nemojte prekrivati proizvod. Osigurajte slobodan pristup zraku. Proizvod se može zagrijati do povišene temperature. Napajajte proizvod samo nazivnim naponom ili navedenim rasponom napona. Nepridržajivje je koristiti oštećen ili nepotpun proizvod.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE *

Preporučujemo odvajanje ambalažnog otpada. Oznaka ukazuje na potrebu selektivnog prikupljanja otpadne električne i elektroničke opreme. Ovakvo označeni proizvodi, pod prijetnjom novčane kazne, ne smiju se baciti u obično smeće zajedno s ostalim otpadom. Takvi proizvodi mogu biti štetni za okoliš i ljudsko zdravlje te zahtijevaju poseban oblik obrade, posebice oporabu, recikliranje i/ili zbrinjavanje. Brinite o čistoci i okolišu. Istrošene baterije i/ili

akumulatore potrebno je zbrinuti kao odvojeni otpad i odložiti u zasebni spremnik. Iskorištene baterije ili akumulatore treba predati na sabirno mjesto za otpadne baterije i akumulatore. Informacije o sabirnim mjestima dostupne su kod lokalnih vlasti ili kod trgovca ovom vrstom opreme. Dotrajala oprema također se može vratiti prodavatelju, ako je kupljen novi proizvod u iznosu koji nije veći od količine novokupljene opreme iste vrste. Gore navedena pravila vrijede za područje Europske unije. Za druge zemlje vrijede zakonski propisi koji su na snazi u dotičnoj zemlji. Preporučujemo da kontaktirate distributera našeg proizvoda u vašem području.

- HU - RENDELTESETÉS / ALKALMAZÁS

A termék háztartási és általános használatra szánt. Használja a terméket beltérben vagy kültérben. Kerti esernyő lábára használható lámpa.

TELEPÍTÉS ÉS BIZTONSÁG

A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. **A szerelést csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépését kikapcsolt áram mellett kell végezni!** A szerelés különös óvatosságot igényel! Telepítési leírás: lásd: ábrák. Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítés és az elektromos összeköttetés megfelelőségét. A termék kapcsolható a jöszabályban meghatározott minőségi követelményeknek megfelelő áramhálózathoz. Használatnál megfelelően kiválasztott átmérőjű tápkábeleket és azok típusát.

A készülék és tartozékai nem játékok. Ne adja kisgyermeknek játszani velük, mert kárt tehetnek magukban vagy másokban, illetve károsíthatják a készüléket. A készüléket, annak minden alkatrészét és tartozékát kisgyermek elől elzárva kell tartani. Töltés közben ne hagyja felügyelet nélkül a terméket. A töltés befejezése után válassza le a töltőt. A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat.

FUNKCIÓS JELLEMZŐK

A lámpa töltése az USB-C porton keresztül történik. Kábel és töltő nem tartozék - külön vásárolható meg. Ajánlott táp: 5V, 1A. A töltőcsatlakozó mellett mind a négy LED kéken világít, amikor az akkumulátor teljesen fel van töltve.

A piros ON/OFF gomb megérintésével bekapcsolható a lámpa belső körében található diódák. Újbóli megnyomása bekapcsolja a lámpa külső körében található diódákat. Egy másik megnyomással az összes LED bekapcsol. A negyedik megnyomás lekapcsolja a lámpát.

A lámpa időzítővel van felszerelve. Az időzítő bekapcsolásához tartsa lenyomva a gombot körülbelül 2 másodpercig. A LED-ek egyszer felvillannak. Az időzítő aktiválásakor a lámpa 6 órán keresztül világít, majd 18 órára kialszik. Ezután 6 órára újra bekapcsol, és a ciklus addig ismétlődik, amíg az akkumulátor nem merül. Az ON/OFF gomb ismételt nyomva tartása kikapcsolja az időzítőt (a LED-ek kétszer felvillannak), és a lámpa mindaddig világít, amíg manuálisan ki nem kapcsolják vagy az akkumulátor le nem merül.

HASZNÁLTÁLI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS

A karbantartást lekapcsolt tápfeszültség mellett végezze el, miután a termék lehűlt. Csak finom és száraz szövettel tisztítsa. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Ne takarja le a terméket. Biztonsága a levegő szabad hozzáféréstől. A termék magas hőmérsékletre melegekedhet fel. A terméket csak a megadott névleges feszültséggel vagy feszültségátarománnyal táplálja.

KÖRNYEZETVÉDELME *

Javasoljuk a csomagolási hulladék elkülönítését. A jelölés az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaiknak selektív gyűjtésének szükségességét jelzi. Az így megjelölt termékek pénzbírság terhe mellett a közönséges szeméttel más hulladékkal együtt nem dobhatók. Az ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, és speciális feldolgozási formát igényelnek, különösen hasznosítást, újrahasznosítást és/vagy ártalmatlanítást. Ügyeljen a tisztaságra és a

környezetre. A használt elemeket és/vagy akkumulátorokat külön hulladékékként kell kezelni, és külön tárolóedénybe kell helyezni. A használt elemeket vagy akkumulátorokat a hulladékelemek és -akkumulátorok gyűjtő/gyűjtőhelyére kell leadni. A begyűjtési/gyűjtőhelyekkel kapcsolatos információk a helyi hatóságától vagy az ilyen típusú berendezések kereskedőjétől szerezhetők be. Az elhasználdott berendezés is visszaküldhető az eladónak, ha új termék vásárlása nem haladja meg az azonos típusú újonnan vásárolt berendezések mennyiségét. A fenti szabályok az Európai Unió területére vonatkoznak. Más országokra az adott országban hatályos jogszabályok érvényesek. Javasoljuk, hogy vegye fel a kapcsolatot termékünk forgalmazójával az Ön területén.

- IT - DESTINAZIONE / USO

Il prodotto è destinato all'uso domestico e per scopi generali. Utilizzare il prodotto all'interno o all'esterno. Lampada da utilizzare sulla gamba di un ombrellone.

INSTALLAZIONE E SICUREZZA

Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. **L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita.** È necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Utilizzare i diametri dei cavi di alimentazione opportunamente selezionati e il loro tipo. L'apparecchio e i suoi accessori non sono giocattoli. Non lasciarli giocare con i bambini piccoli, poiché potrebbero danneggiare se stessi o gli altri o danneggiare il dispositivo. L'apparecchio, tutte le sue parti e gli accessori devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini piccoli.

Non lasciare il prodotto incustodito durante la ricarica. Una volta completata la ricarica, scollegare il caricabatterie. Non attendersi dalle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

La lampada si ricarica tramite la porta USB-C. Cavo e caricabatterie non inclusi: acquistabili separatamente. Caricabatterie consigliato 5V, 1A. Tutti e quattro i LED accanto alla porta di ricarica si illuminano di blu quando la batteria è completamente carica. Toccando il pulsante rosso ON/OFF si accendono i diodi situati nel cerchio interno della lampada. Premendolo nuovamente si accendono i diodi situati nel cerchio esterno della lampada. Un'altra pressione accende tutti i LED. La quarta pressione spegne la lampada.

La lampada è dotata di timer. Per accendere il timer, tenere premuto il pulsante per circa 2 secondi. I LED lampeggeranno una volta. Quando il timer è attivato, la lampada si accende per 6 ore e poi si spegne per 18 ore. Poi si riaccende per 6 ore e il ciclo si ripete fino all'esaurimento della batteria. Tenendo premuto nuovamente il pulsante ON/OFF si spegne il timer (i LED lampeggeranno due volte) e la lampada si accende finché non viene spenta manualmente o la batteria si scarica.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione con l'alimentazione scollegata dopo che il prodotto si è raffreddato. Pulire solo con tessuti delicati e asciutti. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a raggiungere una temperatura elevata. Alimentare il prodotto solo con la tensione nominale o l'intervallo di tensione specificato. È inaccettabile utilizzare un prodotto danneggiato o

incompleto.

PROTEZIONE AMBIENTALE *

I rifiuti di imballaggio devono essere separati. La marcatura indica la necessità di raccogliere selettivamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. I prodotti così contrassegnati non possono essere gettati insieme agli altri rifiuti pena sanzione. Tali prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana e richiedono forme speciali di lavorazione, in particolare recupero, riciclaggio e/o smaltimento. Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Le batterie e/o gli accumulatori usati devono essere trattati come rifiuti separati e collocati in un contenitore individuale. Le batterie o gli accumulatori usati devono essere portati in un punto di raccolta per batterie e accumulatori usati. Informazioni sulla raccolta/punti di raccolta possono essere ottenute dalle autorità locali o dai rivenditori di questo tipo di apparecchiatura. L'attrezzatura usata può essere restituita al venditore anche se viene acquistato un nuovo prodotto per un importo non superiore all'attrezzatura nuova dello stesso tipo. Le regole di cui sopra si applicano all'Unione Europea. Per gli altri paesi si applicano le norme legali in vigore nel paese in questione. Ti consigliamo di contattare il distributore del nostro prodotto nella tua zona.

-LT-

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas naudoti buityje ir bendriems tikslams. Naudokite gaminį viduje arba lauke. Lempa, skirta naudoti ant sodo skėčio kojos.

MONTAVIMAS IR SAUGA

Prieš pradėdami montuoti susipažink su instrukcija.

Montavimo tūrį atlikite asmuo turintis atitinkamus įgaliojimus. Visi darbai turi būti atlikti atjungus maitinimą. Būtinai ypatingas atsargumas.

Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingsai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teises aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Naudokite tinkamai parinktus maitinimo kabelių skersmenis ir jų tipą.

Prietaisai ir jo priedai nėra žaislai. Neuduokite jų žaisla mažiems vaikams, nes jie gali pakenkti sau ar kitiems arba sugadinti įranginį. Prietaisais, visos jo dalys ir priedai turi būti laikomi mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Įkrovimo metu nepaliekite gaminio bei priežiūros.

Baigę įkrauti, atjunkite įkroviklį.

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimą, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias medžiagines ir nematerialias žałas.

FUNKCINIS SAVYBĖS

Lampa įkraunama per USB-C prievadą. Kabelis ir pakrovėjas į komplektaciją neįeina – įsigykite atskirai. Rekomenduojamas įkroviklis 5V, 1A. Visi keturi šalia įkrovimo prievado esantys šviesos diodai išsiskiria mėlynai, kai baterija visiškai įkrauta.

Palietus raudoną ON/OFF mygtuką, įsijungia diodai, esantys vidiniame lempos apskritime. Paspaudus dar kartą, įsijungia diodai, esantys išoriniame lempos apskritime. Kitas paspaudimas įjungia visus šviesos diodus. Ketvirtas paspaudimas išjungia lemputę. Lempa turi laikmatį. Norėdami įjungti laikmatį, palaikykite mygtuką maždaug 2 sekundes. Šviesos diodai sumirksės vieną kartą. Įjungus laikmatį, lemputė užsidega 6 valandas, o po to išsijungia 18 valandų. Tada jis vėl įsijungia 6 valandoms ir ciklas kartojamas tol, kol išsiskarina baterija. Dar kartą paspaudus ON/OFF mygtuką, laikmatis išsijungiamas (šviesos diodai sumirksi du kartus), o lemputė užsidega, kai ji rankiniu būdu išsijungia arba išsiskarina baterija.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS /

KONSERVAVIMAS

Priežiūrą atlikite atjungę maitinimą, kai gaminys atvės. Valykite tik švelniais ir sausais audiniais. Nenaudokite cheminių valymo priemonių. Neuždenkite gaminio. Užtikrinkite laisvą oro

patekimą. Produktas gali įkaisti iki aukštesnės temperatūros. Maitinkite gaminį tik su nurodyta varžine įtampa arba įtampos diapazonu. Neprimtina naudoti sugadintą ar nepilną gaminį.

APLINKOSAUGA *

Rekomenduojame pakuočių atliekas rūšiuoti.

Ženklinimas nurodo būtinybę pasirinktinai surinkti elektros ir elektroninės įrangos atliekas. Taip paženklinoti gaminiai, užtraukiant baudą, negali būti išmesti į paprastą šiukšles kartą su kitomis atliekomis. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi aplinkai ir žmonių sveikatai, todėl juos reikia apdoroti specialiu būdu, ypač panaudojimo, perdavimo ir (arba) šalinimo. Rūpinkitės švara ir aplinka. Panaudotas baterijas ir (arba) akumulatorius reikia tvarkyti kaip atskiras atliekas ir sudėti į atskirą konteinerį. Panaudotas baterijas ar akumulatorius reikia atiduoti į baterijų ir akumuliatorių atliekų surinkimo/suėmimo punktą. Informaciją apie surinkimo / surinkimo taškus galite gauti iš savo vietos valdžios institucijos arba šio tipo įrangos pardavėjo. Susidėvėjusi įranga taip pat gali būti grąžinta pardavėjui, jeigu naujos prekės įsigijama ne daugiau kaip naujos tos pačios rūšies įrangai. Pirmiau nurodytus taisykles taikomos Europos Sąjungos erdvei. Kitoms šalims galioja toje šalyje galiojantys teisiniai reguliavimai. Rekomenduojame susisiekti su mūsų gaminio platintoju jūsų vietoje.

-LV-

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Produkts ir paredzēts lietošanai mājāsaimniecībā un vispārīgiem mērķiem. Izmantojot produktu telpās vai ārā. Lampa lietošanai uz dārza lietussarga kājas.

UZSTĀDĪŠANA UN DROŠĪBA

Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. **Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam.** Jābūt ipaši piesardzīgam. Montāžas shēma: skatiet ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauc, vai ir piemēroti mehāniskais piespīrinājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma. Izmantojot pareizi izvēlētus stāvas kabelu diametrus un to veidus. Ierīce un tās piederumi nav rotālietas. Nedodiet tos maziem bērniem spēlēt, jo tie var kaitēt sev vai citiem vai sabojāt ierīci. Ierīce, visas tās daļas un piederumi jāglabā maziem bērniem nepieejamā vietā.

Uzslēdz laiku neatstājiet izstrādājumu bez uzraudzības. Kad uzslēdz ir pabeigta, atvienojiet lādētāju.

Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem.

FUNKCIONĀLĀS IPAŠĪBAS

Lampa tiek uzlādēta, izmantojot USB-C portu. Kabelis un lādētājs nav iekļauti komplektā - jāiegādājas atsevišķi. Ieteicamais lādētājs 5V, 1A. Visas četras gaismas diodes blakus uzlādes pieslēgvietai mirgo zilā krāsā, kad akumulators ir pilnībā uzlādēts. Pieskaroties sarkanajai IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogai, tiek ieslēgtas diodes, kas atrodas lampas iekšējā apļī. Nospiežot to vēlreiz, tiek ieslēgtas diodes, kas atrodas luktura ārējā apļī. Vēl viena nospiešana ieslēdz visas gaismas diodes. Ceturtā nospiešana izslēdz lampu.

Lampa ir aprīkota ar taimerī. Lai ieslēgtu taimerī, turiet pogu apmēram 2 sekundes. Gaismas diodes mirgos vienu reizi. Kad taimeris ir aktivizēts, lampiņa iedegas 6 stundas un pēc tam izslēdzas uz 18 stundām. Pēc tam tas atkal ieslēdzas uz 6 stundām, un cikls atkārtojas, līdz izlādējas akumulators. Atkārtoti turot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu, taimeris tiek izslēgts (gaismas diodes mirgos divas reizes), un lampiņa iedegas, līdz tā tiek manuāli izslēgta vai akumulators izlādējas.

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Veiciet apkopi ar atvienotu strāvas padevi pēc produkta atdzišanas. Tīriet tikai ar smalkiem un sausiem audumiem. Neizmantojiet ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus. Nepārsedziet izstrādājumu. Nodrošiniet

brīvu gaisa piekļuvi. Produkts var uzkarst līdz paaugstinātai temperatūrai. Strādājiet izstrādājumu tikai ar norādīto nominālo spriegumu vai sprieguma diapazonu. Ir nepieņemami izmantot bojātu vai nepilnīgu produktu.

VIDES AIZSARDŽĪBA *

Iesakām šķirot iepakojuma atkritumus. Marķējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus. Šādi marķētos produktus, uzliekot naudas dozu, nedrīkst izmest parastos atkritumos kopā ar citiem atkritumiem. Šādi produkti var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, un tiem ir nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši reģenerācija, pārstrāde un/vai iznīcināšana. Rūpējieties par tīrību un vidi. Izlietotās baterijas un/vai akumulatori jāpārdod kā atsevišķi atkritumi un jāievieto atsevišķā konteinerā. Izlietotās baterijas vai akumulatori jānodod izlietoto bateriju un akumulatoru savākšanas/savākšanas punktā. Informācija par savākšanas/savākšanas punktiem ir pieejama vietējā iestādē vai šāda veida aprīkojuma izplatītājā. Noliegtotās iekārtas var tikt atgrieztas arī pārdevējam, ja tiek iegādāta jauna prece par summu, kas nav lielāka par tāda paša veida jaunas iegādātās iekārtas apjomu. Iepirkmē mērinote noteikumi attiecas uz Eiropas Savienības teritorijā. Citām valstīm ir spēkā attiecīgajā valstī spēkā esošie tiesību akti. Mēs iesakām sazināties ar mūsu produktu izplatītāju jūsu reģionā.

-RO-

SCOPUL / FOLOSIREA

Produsul este destinat utilizării în gospodărie și în scopuri generale. Utilizați produsul în interior sau în exterior. Lampă pentru utilizare pe piciorul unei umbrela de grădină.

INSTALARE ȘI SIGURANȚĂ

Înainte de a trece pentru instalarea citește instrucțiun. **Personă de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acțiune face după oprirea alimentării.** Trebuie făcută atenția mare. Diagrama de instalare: a se vedea ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că o conexiune buna de montare mecanice și electrice. Produsul poate fi conectat la rețea, care să corespundă standardelor de calitate definite de legislația de energie. Utilizați aleea în mod corespunzător diametrurile de cabluri de alimentare.

Aparatul și accesoriile sale nu sunt jucării. Nu le dați copiilor mici pentru a se juca, deoarece aceștia se pot răni pe ei înșiși sau pe alții sau pot deteriora dispozitivul. Dispozitivul, toate piesele și accesoriile sale trebuie ținute la îndemână copiilor mici. Nu lăsați produsul nesupravegheat în timpul încărcării. După ce încărcarea este completă, deconectați încărcătorul.

Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsură, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale.

CARACTERISTICI FUNCȚIONALE

Lampa se încarca prin portul USB-C. Cablul și încărcătorul nu sunt incluse - achiziționați separat. Încarcătorul recomandă 5V, 1A. Toate cele patru LED-uri de lângă portul de încărcare luminează albastru când bateria este complet încărcată. Atingerea butonului roșu ON/OFF pornește diodele situate în cercul interior al lămpii. Apăsând din nou, se pornește diodele situate în cercul exterior al lămpii. O altă apăsare aprinde toate LED-urile. A patra apăsare stinge lampa. Lampa este echipată cu un cronometru. Pentru a porni cronometru, țineți apăsat butonul timp de aproximativ 2 secunde. LED-urile vor clipi o dată. Când temporizatorul este activat, lampa se aprinde timp de 6 ore și apoi se stinge timp de 18 ore. Apoi pornește din nou timp de 6 ore și cliul se repetă până când bateria se epuizează. Ținând apăsat butonul ON/OFF din nou, cronometru se oprește (LED-urile vor clipi de două ori) și lampa se aprinde până când este oprită manual sau bateria se epuizează.

RECOMANDARILE DE OPERARE / ÎNȚETINERE

Întreținerea poate sa fie efectuate după

deconectarea de la putere după ce produsul s-a încălzit. Curată numai cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimici. A nu se acoperă produsul. Asigurați accesul liber de aer. Produsul poate fi încălzit până la temperaturile ridicate. Produsul sa alimentează exclusiv cu tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat. Este inacceptabilă utilizarea unui produs deteriorat sau incomplet.

PROTECȚIE MEDIULUI *

Recomandăm separarea deșeurilor de ambalaje. Marcajul indică necesitatea colectării selective a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele marcate astfel, sub sancțiunea unei amenzi, nu pot fi aruncate la gunoii obișnuiți împreună cu alte deșeururi. Astfel de produse pot fi dăunătoare mediului și sănătății umane și necesită o formă specială de prelucrare, în special recuperare, reciclare și/sau eliminare. Ai grijă de curățenie și de mediu. Bateriile și/sau acumulatorii utilizați trebuie tratați ca deșeuri separate și plasați într-un container individual. Bateriile sau acumulatorii utilizați trebuie predați la un punct de colectare/colectare de deșeuri de baterii și acumulatori. Informațiile despre punctele de colectare/colectare sunt disponibile de la autoritatea locală sau dealer-ul de acest tip de echipament. Echipamentul uzat poate fi, de asemenea, returnat vânzătorului, dacă un produs nou este achiziționat într-o sumă nu mai mare decât cantitatea de echipament nou achiziționat de același tip. Regulile de mai sus se aplică zonei Uniunii Europene. Pentru alte țări se aplică reglementările legale în vigoare în țara în cauză. Vă recomandăm să contactați distribuitorul produsului nostru din zona dumneavoastră.

- SK -

URCENIE / POZIȚIE

Vă rugăm să urmăriți instrucțiunile de montaj pentru a vă asigura că produsul este montat corect și funcționează corect. Produsul este conceput pentru a fi utilizat în interior sau în exterior. Să nu se utilizeze produsul în condiții de vreme nefavorabile.

INSTALAREA LA BEZPEČNOST

Pred pristiepením k montáži sa oboznámte s návodom.

Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrnosť. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa ubezpečte ohľadne správnosti mechanického upevnenia a elektrického prepojenia. Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa právne určené kvalitatívne energetické štandardy. Použite správne vybrané príslušenstvo napájacích vodičov. Zariadenie a jeho príslušenstvo nie sú hračky. Nedávajte ich malým deťom na hranie, pretože môžu ublížiť sebe alebo iným alebo poškodiť zariadenie. Zariadenie, všetky jeho časti a príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu malých detí. Počas nabíjania nenechávajte výrobok bez dozoru. Po dokončení nabíjania odpojte nádobu. Nedodržanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a ďalším hmotným a nehmotným škodám.

FUNKČNÉ VLASTNOSTI

Lampa sa nabíja cez USB-C port. Kábel a nabíjačka nie sú súčasťou balenia - dokúpte samostatne. Odporúčaná batéria 5V, 1A. Keď je batéria plne nabitá, všetky štyri LED diódy vedľa nabíjacieho portu svietia na modro.

Dotykom červeného tlačidla ON/OFF sa rozsvietia diódy umiestnené vo vnútornom kruhu svetla. Opätovným stlačením sa rozsvietia diódy umiestnené vo vonkajšom kruhu svetla. Ďalším stlačením sa rozsvietia všetky LED diódy. Štvrtým stlačením sa lampa vypne. Svetlíklo je vybavené časovačom. Ak chcete zapnúť časovač, podržte tlačidlo asi 2 sekundy. LED diódy raz zablíkajú. Keď je časovač aktivovaný, lampa svieti 6 hodín a potom sa na 18 hodín vypne. Potom sa znova zapne na 6 hodín a cyklus sa opakuje, kým sa nevybitá batéria. Opätovným podržaním tlačidla ON/OFF sa časovač vypne (LED diódy dvakrát zablíkajú) a svetlíklo svieti, kým sa manuálne nevypne alebo kým sa nevybitá batéria.

POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA

Údržbu vykonávajte pri odpojení napájania po vychladnutí výrobku. Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prístup vzduchu. Výrobok sa môže zahrievať do zvýšenej teploty. Výrobok napájajte výlučne menovitým prúdom resp. napätím v uvedenom rozmedzí. Je neprijateľné používať poškodený alebo nekompletný výrobok.

OSCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA *

Odporúčame triediť odpad z obalov. Označenie poukazuje na potrebu selektívneho zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Takto označené výrobky nie je možné pod hrozbou pokuty vyhazovať do bežného odpadu spolu s ostatným odpadom. Takéto produkty môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie a vyžadujú si špeciálnu formu spracovania, najmä regeneráciu, recykliáciu a/alebo likvidáciu. Dbajte na čistotu a životné prostredie. S použitými batériami a/alebo akumulátormi by sa malo zaobchádzať ako so samostatným odpadom a mali by sa umiestniť do samostatného kontajnera. Použitú batériu alebo akumulátor odovzdajte do zbernej/zbernej použiteľných batérií a akumulátorov. Informácie o zberných/zberných miestach sú k dispozícii na miestnom úrade alebo u predajcu tohto typu zariadenia.

Opotrebované zariadenie môže byť predávaným vrátené aj v prípade, že nový výrobok bol zakúpený v množstve nie väčšom ako je množstvo nového zakúpeného zariadenia rovnakého typu. Vyššie uvedené pravidlá platia pre oblasť Európskej únie. Pre ostatné krajiny platia právne predpisy platné v danej krajine. Odporúčame vám kontaktovať distribútora nášho produktu vo vašej oblasti.

- UA -

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для побутового та загального використання. Використовуйте продукт у приміщенні або на вулиці. Лампа для використання на нижці садової парасольки.

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА БЕЗПЕКА

Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. **Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні.**

Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Використовуйте правильно підібрані діаметри силових кабелів і їх тип. Пристрій та аксесуари до нього не є іграшками. Не давайте їх грати маленьким дітям, оскільки вони можуть завдати шкоди собі чи іншим або пошкодити пристрій. Пристрій, усі його частини та аксесуари слід зберігати в недоступному для маленьких дітей місці.

Не залишайте виріб без нагляду під час зарядки.

Після завершення заряджання від'єднайте зарядний пристрій.

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, наприклад, пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ОСОБЛИВОСТІ

Лампа заряджається через порт USB-C. Кабель і зарядний пристрій не входять - купуються окремо. Рекомендований зарядний пристрій 5V, 1A. Усі чотири світлодіоди поруч із зарядним портом світяться синім кольором, коли батарея повністю заряджена.

Дотик до червоної кнопки ON/OFF включає діоди, розташовані у внутрішньому колі лампи.

Повторне натискання включає діоди, розташовані в зовнішньому колі світильника. Ще одне натискання включає всі світлодіоди. Четверте натискання вимикає лампу.

Лампа оснащена таймером. Щоб увімкнути таймер, утримуйте кнопку приблизно 2 секунди. Світлодіоди блимнуть один раз. При включеному таймері лампа горить 6 годин, а потім вимикається на 18 годин. Потім він знову включається на 6 годин і цикл повторюється, поки не розрядяться аккумулятори. Повторне утримання кнопки ON/OFF вимикає таймер (світлодіоди спалахнуть двічі), а лампа горить, поки її не вимкне вручну або не розрядяться аккумулятори.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ /

ОБСЛУГОВУВАННЯ

Виконуйте технічне обслуговування при відключеному джерелі живлення після того, як виріб охолоне. Чистіть тільки делікатними і сухими тканинами. Не використовуйте хімічні засоби для чищення. Не накривайте виріб. Забезпечити вільний доступ повітря. Продукт може нагріватися до підвищеної температури. Живіть виріб лише номінально напружено або вказаним діапазоном напруг. Неприпустимо використовувати пошкоджений або некомплектний товар.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА *

Ми рекомендуємо сортувати відходи упакувань. Маркування вказує на необхідність вибіркового збору відходів електричного та електронного обладнання. Продукцію, позначену таким чином, під страхом штрафу не можна викидати до звичайного сміття разом з іншими відходами. Такі продукти можуть завдавати шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей і вимагати спеціальної обробки, зокрема відновлення, переробки та/або утилізації. Дбайте про чистоту та навколишнє середовище. Використані батареї та/або аккумулятори слід утилізувати як окремі відходи та відправити в окремий контейнер. Використані батареї та аккумулятори слід здати до пункту збору/приймання відпрацьованих батарей та аккумуляторів. Інформацію про пункти збору/пункти збору можна отримати в місцевих органах влади або у дилера цього типу обладнання. Зношене обладнання також може бути повернено продавцю, якщо придбано новий товар на суму, не більшу за кількість новопридбаного обладнання такого ж типу.

Наведені вище правила діють на території Європейського Союзу. Для інших країн застосовуються законодавчі норми відповідної країни. Ми рекомендуємо зв'язатися з дистриб'ютором нашої продукції у вашої регіоні.





IP44

4000K



Li-Ion 18650
3,7V; 2200mAh

(PL) Symbol kosza - patrz rozdział „OCHRONA ŚRODOWISKA” w instrukcji (CZ) Symbol popelnice - viz kapitola "OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ" v návodu (DE) Mülltonnensymbol - siehe Kapitel "UMWELTSCHUTZ" im Handbuch (EE) Prügikasti sümbol - vt juhendi peatükki "KESKONNAKAITSE" (FI) Roskakorisymboli - katso käyttöohjeen luku "YMPÄRISTÖNSUOJELU" (GB) The trash can symbol - see the "ENVIRONMENTAL PROTECTION" section in the manual (HR) Simbol kante za smeće - pogledajte poglavlje "ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE" u priručniku (HU) Kuka szimbólum - lásd a kézikönyv "KÖRNYEZETVÉDELME" fejezetét (IT) Simbolo cestino - vedere capitolo "PROTEZIONE AMBIENTALE" nel manuale (LT) Šiukšliadėžės simbolis - žr. vadovo skyrių „APLINKOSAUGA“ (LV) Miskastes simbols - skatiet rokasgrāmatas nodaļu "VIDES AIZSARDZĪBA" (RO) Simbolul coșului de gunoi - vezi secțiunea „PROTECȚIE MEDIULUI” din manual (SK) Symbol smetného koša - pozri časť „OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA” v návode (UA) Символ сміттового відра - дивіться розділ «ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА» в посібнику



Brak ładowarki w zestawie. Zalecana ładowarka 5V DC 1A.

(CZ) Bez nabíječky. Doporučená nabíječka 5V DC 1A. (DE) Kein Ladegerät im Lieferumfang enthalten. Empfohlenes 5V DC 1A Ladegerät. (EE) Laadijat kaasas ei ole. Soovitav 5V DC 1A laadija. (FI) Ei laturia mukana. Suositeltu 5V DC 1A laturi. (GB) Charger not included. Recommended charger 5V DC 1A. (HR) Nije uključen punjač. Preporučeni punjač od 5V DC 1A. (HU) Töltő nincs mellékelve. Ajánlott 5V DC 1A töltő. (IT) Nessun caricabatterie incluso. Caricabatterie consigliato da 5 V CC 1 A. (LT) Įkroviklio komplekte nėra. Rekomenduojamas 5V DC 1A įkroviklis. (LV) Nav iekļauts lādētājs. Ieteicamais 5V DC 1A lādētājs. (RO) Fără încărcător inclus. Încarcător recomandat 5V DC 1A. (SK) Bez nabíjačky. Odporúčaná nabíjačka 5V DC 1A. (UA) Без зарядного пристрою. Рекомендований зарядний пристрій 5 В постійного струму 1 А.



OSTRZEŻENIE: Ryzyko udławienia

To urządzenie może zawierać małe części stwarzające ryzyko udławienia dla dzieci poniżej 3 lat. Utrzymuj drobne elementy poza zasięgiem dzieci.



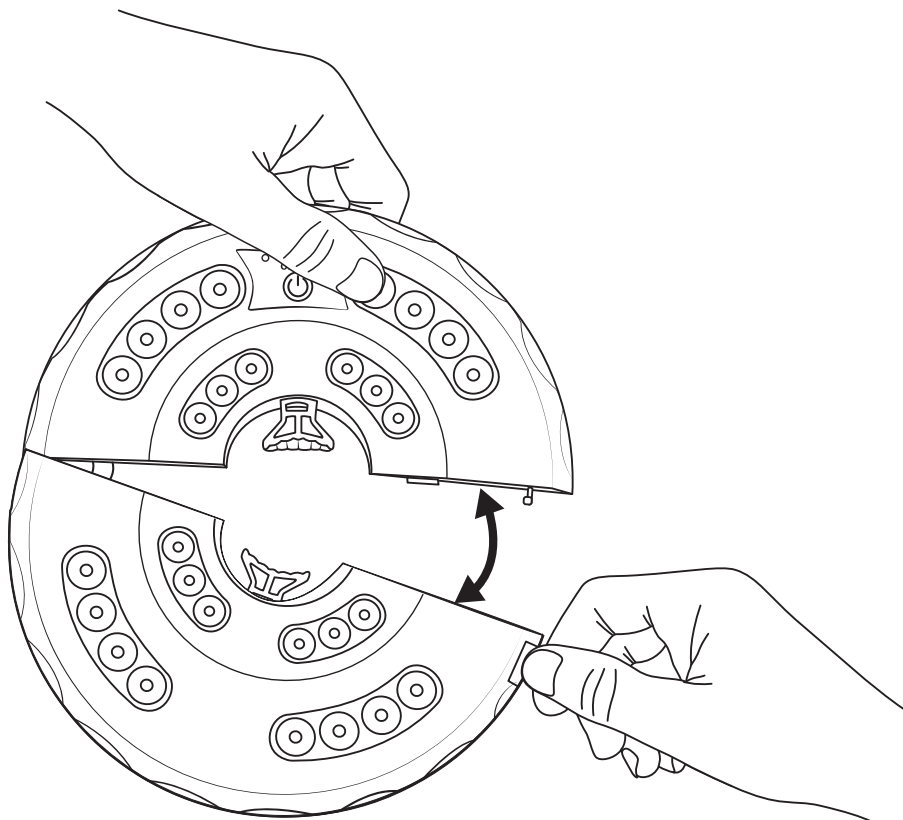
OSTRZEŻENIE: Chroń przed małymi dziećmi

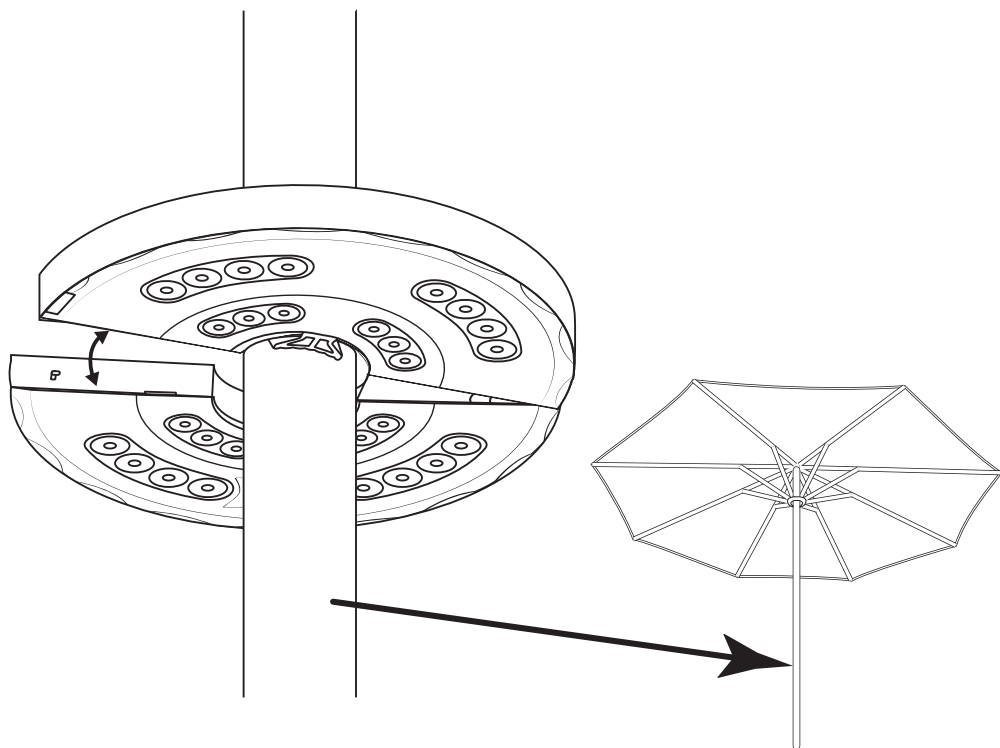
Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.



MONTÁŽ

(CZ) Instalace (DE) Installation (EE) Paigaldamine (FI) Asennus (GB) Installation
(HR) Montaža (HU) Telepítés (IT) Installazione (LT) Montavimas (LV) Uzstādīšana
(RO) Instalare (SK) Inštalácia (UA) Монтаж

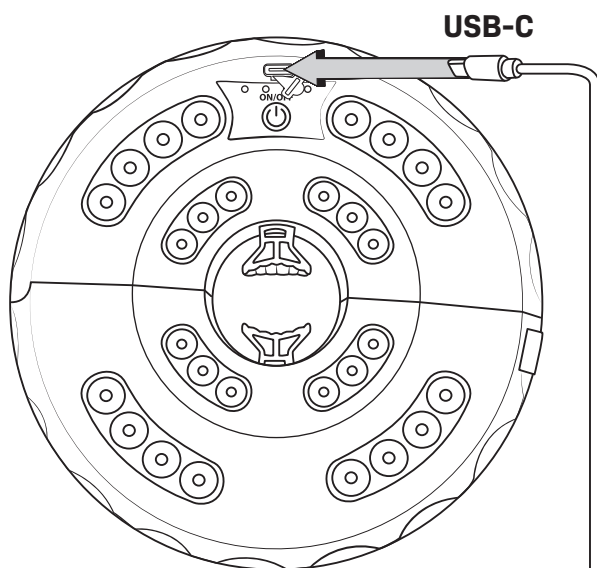




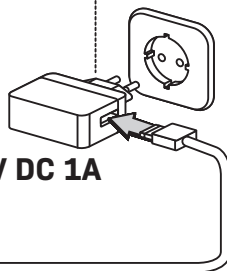
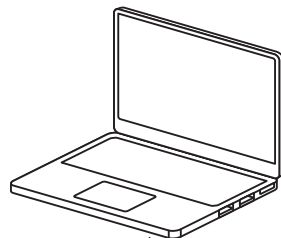


ŁADOWANIE BATERII

(CZ) Nabíjení baterie (DE) Batterieladung (EE) Aku laadimine (FI) Akun lataus (GB) Battery charging (HR) Punjenje baterije (HU) Akkumulátor töltés (IT) Ricarica della batteria (LT) Akumuliatoriaus įkrovimas (LV) Akumulatora uzlāde (RO) Încărcarea bateriei (SK) Nabíjanie batérie (UA) Зарядка аккумулятора



USB-C

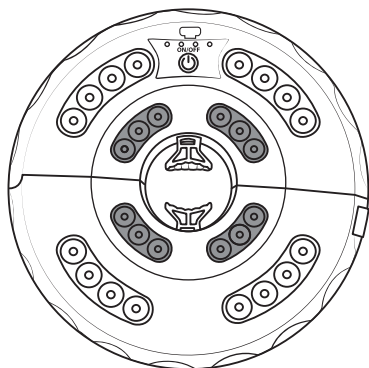


5V DC 1A

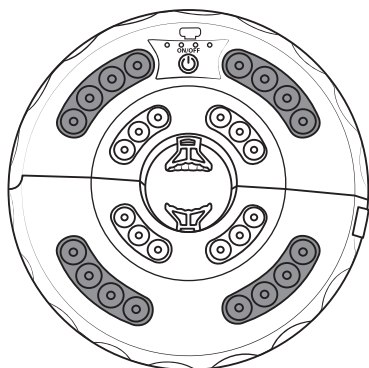
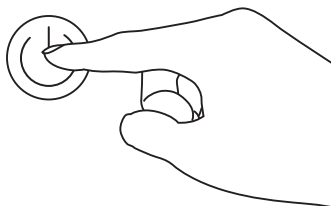


STEROWANIE

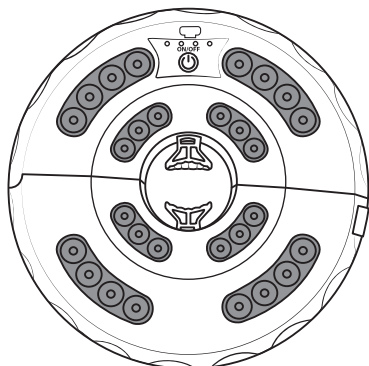
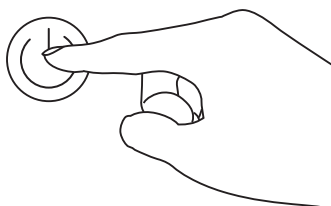
(CZ) Řízení (DE) Kontrolle (EE) Kontrolli (FI) Ohjaus (GB) Control
(HR) Kontrolirati (HU) Ellenőrzés (IT) Controllare (LT) Kontrolė
(LV) Kontrole (RO) Controla (SK) Kontrola (UA) Контроль



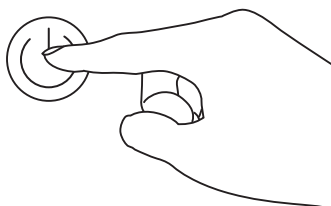
1xCLICK

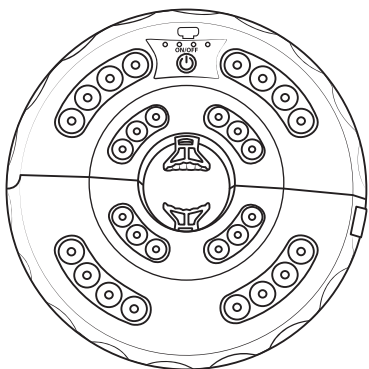


2xCLICK

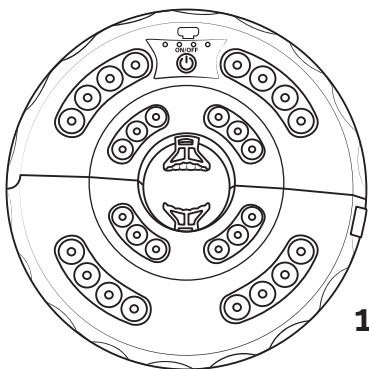
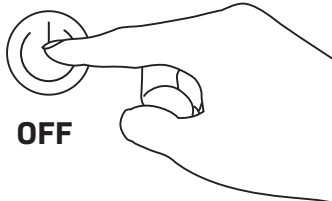


3xCLICK

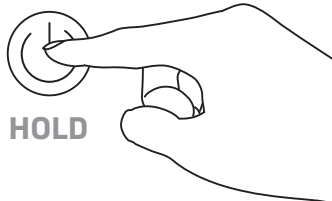




4xCLICK



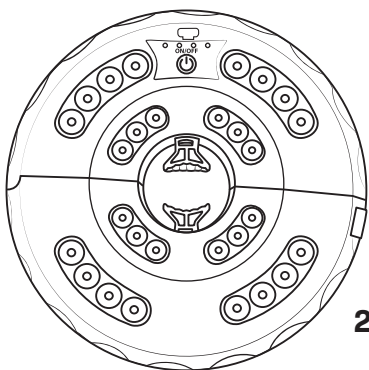
PRZYTRZYMAJ



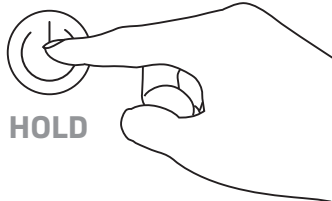
1xBLIK



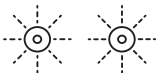
**WŁĄCZENIE TIMER
TIMER ON**



PRZYTRZYMAJ



2xBLIK



**WYŁĄCZENIE TIMER
TIMER OFF**

TIMER: ☀ 6h → ⊙ 18h → ☀ 6h → ⊙ 18h → ...